

第二十屆 ifva 獨立短片及影像媒體比賽
動畫組評審會議紀錄

出席評審：盧子英 (盧)、黃照達 (黃)、翁國賢 (翁)、楊文傑 (楊)、Tamas Waliczky (Waliczky)

大會代表：范可琪 (范)

范： 歡迎大家參加動畫組評審會議，謝謝各位擔任本屆 ifva 動畫組的評審。開始之前，我想告訴大家今年動畫組共收到三十三件作品。第一輪評審由 Tamas、翁國賢和 Justin (黃照達) 擔任。你們剛看過十部入圍作品。這個會議的目的是揀選獎項，當中包括金獎、銀獎和特別表揚，希望會議能於兩小時內完成。讓我們看看各獎項獎品列表，我們即將揀選一名金獎，一名銀獎及一名特別表揚。如沒問題的話，我們可逐一討論入圍作品。

盧： 我們可略評各個作品，然後作出選擇。

范： 我們可從第一部作品《本性》開始。

盧： 這作品在多方面都很突出，美術與執行方面都很獨特和專業。這是個十八分鐘沒有對白的作品，只靠動作和聲音效果來講一個故事，效果很好。你可以看到導演的野心，並且只有一個動畫師和導演完成整部作品。我很欣賞它。

黃： 我完全同意。它敘事技巧非常簡單，但作為一個觀眾，我真的很投入故事中。它帶領觀眾走進動畫師創造的世界。雖然繪圖很簡單，但非常具感染力。

Waliczky：我也認為這是一個非常專業的創作。它具有很強的氣氛。動畫技巧一流，講故事技巧非常清晰。我很驚訝看到這樣的人才，之前並不知道他的存在。在第一輪中，看到他另一部作品，也很不錯，但我們不希望兩部入圍作品都出自同一人之手。

盧： 另一部作品也不錯，但這一部無論動作上或其他部分都更具野心。

楊： 我想他年紀不輕，應有三、四十歲。

盧： 他年紀更大。

楊： 從面部的動作來看，作品非常專業和細緻。對於我來說，它太過完美，很專業，但過於商業化。

Waliczky：他是否獨立創作人？

盧： 是的，他從沒在行業內工作。

楊： 你可以預測它的情節，所以說作品太專業、太商業和完美。

Waliczky：我同意。我是一個外國人，並不知道他的背景，所以對我來說，重要的是這個人是否專業動畫師，是的話與別人比較便不公平。但若你說他是獨立創作人，便沒問題。

盧： 他是很獨立。他努力，資金來自藝發局，製作這部片用了一年多。他只是想獨自製作一部好電影。專業性這問題不要緊，因為需要專業性才可表達這故事。沒有相關的技巧和動作，效果不會如此驚艷。場景和一切的設計在這作品中很關鍵。他可以處理這些其實很重要，因為有些人只懂得想不會做。

Waliczky：他用轉描技術 (roto-scoping) ？

盧： 全是手繪的。

Waliczky：動作非常流暢，像北極熊跳躍那一段。

盧：動作恰到好處。

楊：肯定是三甲之內。

范：：下一部作品是《**Sparkling Eyes**》。

盧：這是一個關於慾望的故事，是一部學生作品。我喜歡它的音樂，但問題是動作與音樂不相符。我不清楚為什麼主角是人狗合體，貓和牠的關係是什麼？我喜歡黑白的視覺效果，有一定的力度，但我認為動作可以做得更好。我喜歡它的音樂，讓人聞歌起舞，但視覺效果可做得更好。

楊：我同意故事不夠清晰。

Waliczky：我喜歡它是一個關於慾望的故事，一般動畫作品不會用性慾作題材，儘管我不知道貓和慾望之間有何關係。作品很有趣，雖然不太專業。

黃：它可以推進得更加瘋狂。在最初的幾個鏡頭我看到一些不錯的轉變，但與中間和結尾不一致。有時節奏太慢，甚至完全停止。

盧：結尾部分沒什麼動作。

范：沒補充的話，下一部作品是《**金魚缸**》。

盧：歌曲很好聽。我喜歡歌曲多於視覺效果。這就像一個 MV，影像有點老派風格。歌曲真的不錯，蠻好看。

楊：對我來說，有點 70、80 年代的懷舊風格，與及 RGB 之類。

黃：歌曲太過主宰整部作品，作品大部分力量來自歌曲。我期望作者在空間上多發揮，因為他採用的是方形框架。我預計他在這空間有更多改造，但最終他這方面只做了一點點，而且只用作視覺效果。這故事是抽象的，我喜歡它的抽象，但可在空間運用上更調皮，與及玩弄轉變這方面。某程度上作品從 2D 轉到 3D，但中途卻停止。

盧：雖然作品只有三分鐘，但可發揮更多。我不喜歡他把歌詞顯示出來，對作品沒幫助。

楊：我期望 RGB 之後會有多點東西，有多點視覺衝擊。

Waliczky：我喜歡這種東西，因為非常簡單和簡約，和歌曲連結一起，而這首歌是不錯的。

范：下一部作品是《**Speechless**》。

盧：不明白這作品怎麼可入圍，劇本有很多問題。

楊：對白太多了。

盧：故事有點錯置，兩線的情節有問題，因兩者無法比擬。我有許多問題，父親有否真的煮狗？我認為這非常重要。

Waliczky：很有趣。

盧：怎麼可比較狗和蟋蟀？最後，那封信是寫給 Jason，怎麼由母親打開信？信不是寫給她的。

楊：故事太長了，兩條線不能走在一起。

黃： 我的感覺與你相近。

楊： 動畫不是給小孩也不是給成人看的，有點奇怪。我不知目標觀眾是誰。

Waliczky： 這個故事對我來說很奇怪，作為外國人，煮狗令我震驚。若發生在歐洲，也許孩子會有一隻最喜歡的雞，然後給父親煮來吃。

盧： 我認為若是雞的話會更好。為什麼導演沒有安排狗在下一部分出現？男孩已經養過狗，為什麼導演沒有再利用它？結果他使用了蟋蟀。我不明白為什麼母親覺得蟋蟀這樣可怕，蟋蟀不錯呀。牠在兒子的抽屜，她一定知道吧。而蟋蟀不那麼可怕，牠很可愛！所以，整個故事莫名其妙。

范： 沒什麼補充的話，下一部作品是《**守宮物語**》。

盧： 不錯，我喜歡它的氣氛。

楊： 我喜歡它的色調。

盧： 作為 3D 動畫，造型、顏色、甚至動作都很好。

Waliczky： 有人可以給我解釋一下，這東西在本地有什麼特別意義？

盧： 不只在本地。在日本，他們稱這種生物為...

黃： 屋內壁虎？

盧： 日文叫作“yamori”，家裡的監護人。中國人也是一樣，他們不會殺死壁虎，讓他們留在家裡。這就是為什麼他把壁虎放在這個環境抵抗害蟲。

Waliczky： 我明白了。

盧： 他們每天都有任務。我喜歡作品的氣氛，但期望有更多別的。作品有點太短了，結尾突然出現。但執行是非常好的。

黃： 這部作品改變了我們對這種動物的印象。我唯一有疑問的是作品對神靈的設計。他們的外型太趣緻和可愛了，與作品前面風格不符。

Waliczky： 動畫風格很現實，如燈光和氣氛方面，但神靈畫得非常孩子氣，風格與其他部分有分別。

楊： 故事與技巧不錯。

范： 下一部作品是《**TreeMan**》。

盧： 這是一部不錯的作品。繪圖不錯，但我不太明白這個故事。質感非常好，氣氛也不錯。

黃： 我不了解作品的訊息。我喜歡作品的氣氛。繪圖和質感也很好。

Waliczky： 我不知道作者的意圖，但我認為作品與孤獨的人與社會有關。有一個仍然可以移動，但其他人都已經變成樹木。他或她不希望成為社區的一部分。故事關於個人和社區。

盧： 音樂與聲效不錯。

范： 下一部作品是《**松節油之味**》。

盧： 我認為這個故事太沉重，導演不能妥善處理故事的重量。作品談及藝術、藝術教育、友誼、三角關係和政治。有太多對白了。作品可以是一本很好的漫畫書，但不是部好的動畫，沒有太多的動作。

如果你只是看靜態圖片，顏色和風格是非常好的，但是當你把動畫放在一起，就像有對白的漫畫書。聲音部分不是很好，配音的聲調很平，而且整部作品都是同一調子，不像現實生活中的對話。

楊： 學生都是這樣子說話。

盧： 也許是的，但這令我不能投入作品。

楊： 我同意他太貪心，企圖把太多東西放進作品。

盧： 作品交代超過十年光景，由九十年代至千禧年代。

Waliczky： 有人想說這樣一個嚴肅的故事，本身很有趣。在日本，很多時可以看到動畫用紀實風格談及嚴肅的題材，如罪案或色情等等。這部紀錄片試圖探討嚴肅的題材，雖然有時做得並不好。我不知道作者是否都是學生，但似乎他們都在處理貼身的問題，如藝術學生談論香港的藝術環境。我喜歡作品探討當地的情況，所以作品對我來說是有趣的。

楊： 公平點說，如果我們站在他們的角度來看，這是他們的風格和思維方式。我們必須從他們的角度，了解他們在想什麼。

盧： 這個主題是好的，但有點浪費。作品可以更好。故事的節奏可以掌握得更好。

黃： 是否由於他們用的技術？

盧： 他們使用 **Flash**，所以動作沒有立體感或個性。角色移動時，你不覺得這是一部動畫片，反而更像移動的漫畫書或是什麼的。

黃： 我很好奇，為何作者選擇用動畫而非漫畫書交代這故事。

盧： 它可以是一本很好的漫畫書，但作為動畫，我期望更多。

范： 下一部作品是《**Swamp**》。

盧： 對於停格動畫，角色設計是非常重要的。這部電影的主角是狗，但牠似乎沒有很強的個性。牠太溫和，像玩具。我真的不明白這故事。

Waliczky： 我認識作者，他是我從前的學生，但我並沒有為這動畫提供協助。我認為他是有才華的。我從來沒問他這故事是關於什麼。我喜歡這片子的原因有二。第一，他在片子的結尾說作品是獻給死去的狗。影片開始的時候，他把狗的頭骨埋葬。我覺得整部影片是幻想在地下的狗的處境。我喜歡這意念，因為十分傷感。死去的狗在地下不能做太多。這是一部關於死亡的電影，有人拍一部令人沮喪的、夢幻般的超現實主義主題動畫，並不常見。我覺得在這部作品中，作者與已死的動物之間的聯繫很具深度和細緻。他對狗的死非常難過，為了牠拍一部動畫。另一個我喜歡這部電影的原因是，它的製作很漂亮，特別是燈光和質感方面。我同意你的看法，影片有時太重複，但這就是死亡，已被埋在地底下，還能做什麼？但是這只是我的意見，我從來沒有問過他。他真的很勤力，為這作品付出很大的努力。他曾經用另一個版本參加比賽，之後又作出改善，我覺得他真的投入了大量的精力做好作品。

黃： 經你解釋之後，對作品明白多了。

盧： 這作品很個人，關於導演和狗之間的感情。作為一部作品，可以做得更多，令使觀眾投入故事。

黃： 作者的話中，應告訴觀眾他的想法。

Waliczky： 他是一個非常害羞的人，本身並不多話。但我同意他的主題應更清晰，為他的想法提供更多的線索。

范： 下一部是《April 21》。

盧： 相當不錯的作品。我喜歡它的畫功，執行上也很好。有些動作挺有意思，雖然我不太了解整個故事，它充滿隱喻。這讓我想起了 Bill Plympton 動畫的人物設計。

楊： 我喜歡影片的結局。

Waliczky：我也喜歡它的畫功，對於不同想法和回憶的比喻做得相當不錯。

范： 最後一個是《Before Dying》。

盧： 很不錯，我很喜歡。

楊： 節奏非常流暢，令人很容易投入故事，訊息很清楚：不要害怕，保持正念。

盧： 以一個 15 分鐘沒有對白的作品來說，敘事技巧很好。

楊： 音樂也不錯。

盧： 繪圖很漂亮。

楊： 剪接和節奏讓觀眾這很容易投入故事。我很喜歡這作品。

范： 沒有什麼補充？那我們進入精彩的部分。有十套作品，我們可以有幾種處理。可以直接提名金獎作品，或者剔出一些作品，把範圍縮窄。如果你已經準備好，我們可以直接提名。

盧： 十部作品中，我們每人可以提名四至五部。

楊： 十中選五比較公平。

范： 讓我們選五部，然後寫在白板上。

（評審用暗票提名作品。《本性》得五票，《守宮物語》得五票，《TreeMan》得兩票，《松節油之味》得到一票，《Swamp》得三票，《April 21》得四票，《Before Dying》得五票。）

范： 首先，大家是否同意剔除《Sparkling Eyes》、《金魚缸》和《Speechless》？

（評審同意）

范： 你們可以提名金獎嗎？

（評審團以暗票提名金獎。《本性》得四票，《Before Dying》得一票。）

范： 你對《Before Dying》有什麼話說？

楊： 我投了給《Before Dying》。我唯一不喜歡《本性》的原因是，我知道接下來會發生什麼。它太專業了。我喜歡《Before Dying》的節奏。一切都很順暢，結局出人意料，整體技術也不錯。

盧： 《本性》符合 ifva 提倡的獨立性。雖然看起來很專業，你能感覺到這是非常獨立的。設計和他講故事的方式不太商業，很少會在香港看到這類作品。當然《Before Dying》是相當不錯的，但它有贊助人，所以有非常強烈的信息要表達。某種程度上，這題材更易發揮，因為有很多的參考。這兩部是完全不同的作品。

楊： 對我來說，他們分數非常接近。

盧： 這兩部都是非常好的作品，兩者我都十分喜歡。

黃： 其實，我第一次看時很喜歡《Before Dying》，我被它的故事感動。但是當我再看一遍，我還是覺得很不錯和專業，但它太安全，尤其是講故事方面。同時這首歌太煽情，而不是引導你去思考故事。最後我還是感動，但和《本性》比較，後者更冒險。當然，我們還可以知道會發生什麼事情。

盧： 作品不是很完整，有點缺失之處。

黃： 對我來說，《Before Dying》太安全，它可以在敘事方面更冒險和實驗性。

楊： 是的。第一次看時，《Before Dying》是讓人感動的。

Waliczky： 兩部作品我都喜歡，但我寧選《本性》，因為我相信動畫不只是表達故事，視覺效果和技術更重要。你要說一個故事，有很多不同方法表達。但故事本身就是一個故事而已。你有很美好故事，但敘事技巧不好，觀眾也感受不到。也許我比較老式，但對我來說動畫是關於動作，《本性》能表達出動作，而《Before Dying》在這方面做得沒那麼好。作品不錯，繪圖也很好，但動作不是那麼強，對我來說，動作是動畫的本質。《本性》的氣氛出奇的好，它的繪圖很簡單，因為作者把焦點放在動作之上，看到作時你會「哇」一聲，基於這個原因，我選擇《本性》。

盧： 《本性》是部具挑戰性的作品，因為整個故事發生在一個暴風暴雪的環境，所有東西都在動，所以需要很多工作。

Waliczky： 他用很少的線條，但已做得非常好，作品可與日本頂級動畫媲美。

范： 我們有共識嗎？有的話就討論下一項目，銀獎。

（評審團以暗票提名銀獎。《守宮物語》得一票，《Before Dying》得四票。）

Waliczky： 我投了給《守宮物語》，但這決定不容易。我可以說這兩部電影都值得獲銀獎。我是從電腦開始進入動畫，而這是一個很棒的3D作品。若你們大多數人說《Before Dying》應獲銀獎，我也同意。可能的話，我寧願兩人共享銀獎。

黃： 對我來說，這兩部作品得分接近。若《守宮物語》更長一點和故事方面更著力，我會選擇它。

楊： 結局太突然了。

Waliczky： 兩部作品的分別是，如果你著重故事，那麼你會投票給《Before Dying》，若你著重視覺效果更，就會選另外一部。兩部都是非常好的作品。若《Before Dying》得銀獎，我不反對。

范： 我們已決定了金銀獎作品，現在決定特別表揚。

盧： 只有一個特別表揚？

范： 是的，得獎者可獲得硬盤。

（評審團以暗票提名特別表揚。《守宮物語》得三票，《Swamp》得兩票。）

楊： 我是唯一一個選《Swamp》的，所以應解釋一下。聽到 Tamas 講解這作品的故事後，我用另一角度看這作品。我能感受到導演灰暗的心情，覺得他很善於表達自己的情感。

Waliczky： 我很高興你選擇了這作品，因為我很喜歡它。我看見你投它一票後，決定改變我的投票。正如我剛才的解釋，我真的認為這是一個非常亮麗的作品。《守宮物語》開首時有美麗的現實主義的風格和氣氛，故事也很有趣，但後來變得很奇怪和幼稚，然後突然結束，作品的調子不統一。《Swamp》

活在自己的世界裡，若你喜歡這世界，便覺得作品較統一。全片由首到尾都保持同一風格，帶出非常強烈的悲傷感，就是狗死了，被埋在地底下的感覺。這就是我喜歡它的原因。

盧： 我喜歡開首的一場，經過 Tamas 的解釋，我得以領略到更多。但儘管如此，我認為他可以把主題和材料發揮得更好。我最不喜歡主角，也許他的狗就是這樣子，但我沒法對牠產生感覺。當然導演知道他的狗長得什麼樣子，但對於觀眾，我期望得到更多。

Waliczky： 這一點很有趣，而我也不夠客觀。若你是這些年輕作者的老師，他們做出這樣一個出人意表和專業的作品，實在令人太高興了。

盧： 也許這部電影太個人化，不容易被大多數人接受。這當然沒有什麼錯。

黃： 特別表揚是什麼意思？也許這不是最好的作品。我選擇《守宮物語》原因不只是技巧，當然它的技巧、質感和光線都很好。像他描繪的小灰塵，那種觀察來得不容易，導演功不可沒，所以作品不止是技巧優勝。對於《Swamp》，我會說，這作品較個人化和具藝術性，但作品要很特別才值得獲特別表揚。我正在掙扎。《守宮物語》創造一個新的世界，用一個新的角度看世界，與我們一般的觀點與看待這動物的方法完全不同。很奇怪，但也很棒，這就是我喜歡它的原因。另一部作品則藝術性更濃。可能有不完善的地方，但...

Waliczky： 《守宮物語》的製作背景是什麼？有否贊助人？有很大的製作隊伍還是單人匹馬？

盧： 是港台的外判作品。

Waliczky： 製作人員名單列出了好幾個人，他們是否參與製作，還是只由一個人負責？特別表揚作品，我們希望幫助事業上剛起步的人而不是很專業的人，若《守宮物語》是專業作品，那是一個反對它的理由。

盧： 入圍作品中有三部都是港台外判節目。這不要緊，外判的預算低，而且他們有創作自由。

黃： 港台有否提供額外的支持？他們只是給錢？

盧： 是的，整個節目都由創作人負責，這作品由一個小工作室完成，成員都是香港理工大學的畢業生。

黃： 我們只能有一個特別表揚？

范： 是的，我們不能把硬盤一分為二。

黃： 也許我可改變我的投票。質素方面，我覺得《守宮物語》較佳。但若論特別，我認為《Swamp》是比較特別的。

楊： 導演沒太多考慮，只是做了他想做的事。出於這個原因，我們應該把獎項給他。

盧： 我沒問題。

范： 大家是否滿意這結果？如果是的話，《Swamp》可得特別表揚獎。

（評審同意）

動畫組得獎作品

金獎

《本性》

麥少峰

銀獎

《Before Dying》

夢特嬌·全

特別表揚

《Swamp》

文駿業